

Súd: Krajský súd Nitra
Spisová značka: 15Co/47/2025
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4225200263
Dátum vydania rozhodnutia: 26. 06. 2025
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Pavel Lukáč
ECLI: ECLI:SK:KSNR:2025:4225200263.1

Uznesenie

Krajský súd v Nitre v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Pavla Lukáča a členiek senátu JUDr. Marty Bálegovej a JUDr. Vlasty Ondrejovej, v spore žalobcu: A. B., nar. XX. XX. XXXX, trvale bytom C. XX, t. č. „D.“ E., pracovisko F. XXX, proti žalovanému: E. G., nar. XX. XX. XXXX, H. XXX/XX, I., o nejasnom podaní, na odvolanie žalobcu proti uzneseniu Okresného súdu Komárno č. k. 10C/6/2025 – 17 zo dňa 31. 03. 2025, takto

rozhodol:

Odvolací súd uznesenie Okresného súdu Komárno č. k. 10C/6/2025 – 17 zo dňa 31. 03. 2025 zrušuje a vec vracia súdu prvej inštancie na ďalšie konanie a nové rozhodnutie.

odôvodnenie:

1. Napadnutým uznesením súd prvej inštancie odmietol podanie žalobcu, ktoré bolo doručené Okresnému súdu Komárno dňa 27. 01. 2025 (správne malo byť 29. 01. 2025). V odôvodnení tohto rozsudku uviedol, že žalobca podal na Okresný súd Komárno dňa 27. 01. 2025 (správne malo byť 29. 01. 2025) podanie, ktoré nespĺňalo náležitosti žaloby podľa § 132 Civilného sporového poriadku (ďalej len „CSP“). Súd ho preto vyzval uznesením č. k. 10C/6/2025 – 5 zo dňa 05. 02. 2025, aby nedostatky podania odstránil (riadne označil strany sporu, presne sformuloval petit žaloby tak, aby z neho bolo výslovne zrejmé a jasné, čoho sa podaním domáha; aby výrok bol určitý a vykonateľný). V uznesení súd určil lehotu 15 dní na odstránenie týchto väd a zároveň poučil žalobcu o tom, že ak v súdom stanovenej lehote nebude podanie doplnené v zmysle požiadaviek súdu, podanie odmietne. Žalobcovi bolo uznesenie súdu doručené dňa 10. 02. 2025 do vlastných rúk.

Dňa 14. 02. 2025 žalobca doručil súdu doplnenie, resp. upresnenie žaloby. Súd po preskúmaní predmetného podania dospel k záveru, že žalobca vady podania v zmysle požiadaviek súdu neodstránil, podanie neobsahuje určitý a vykonateľný žalobný návrh.

Vzhľadom na to, že žalobca napriek výzve súdu vady podania neodstránil a pre uvedené nedostatky nemožno v konaní pokračovať, súd podanie žalobcu doručené súdu dňa 27. 01. 2025 (správne malo byť 29. 01. 2025) odmietol.

2. Proti tomuto uzneseniu podal žalobca v zákonnej lehote odvolanie v obsahu, ktoré uviedol, že nedosiahne ani toľko, aby bolo riadne súdne pojednávanie. Ocitol sa zoči-voči s najväčšou sieťou podvodníkov a falšovateľov.

Z tohto uznesenia sa nič nedozvedel, preto zmyslom zákona uviedol písm. b/ a f/ ako dôvod odvolania. Zhrnul vo veľmi stručnej podobe doterajšie dôkazy, ktoré má k dispozícii.

A. J., kde to potvrdzuje aj rozhodnutie č. 1T/26/2019-410 Okresného súdu Komárno, realizovala spreneveru a závažné porušenie zákona v živote jeho firmy (osudové).

Všetky oficiálne aj neoficiálne urgentné listy boli sfalšované a potom vyhodené, čím došlo k dokonalej forme podvádzania.

Najväčším dodávateľom je Shell Slovensko, čo je taký veľký podvod, možno najväčší, ale dodnes nevie, čo je to za konanie, (nie je) ani možnosť odvolania, teda nemá v rukách žiadny dokument, zaujímavosťou je, že požiadal o nové konanie, ale do dnešného dňa sa nič nestalo.

Exekútor všetko zobral, márne to zakazuje vlastný zákon 11 (9) ods. 3, pretože aj žalobca je poľnohospodárskym podnikateľom.

Podvod vyšiel najavo na základe (rozsudku) Špecializovaného súdu 14T/6/2022, ktorý bol vyhotovený pre osobitného udavača B. H., ktorý je (jeho) veľmi dobrým priateľom a spolupáchatelom (alebo „napomáhačom“, resp. podnecovateľom“, „spoluvinníkom“ alebo „spoluúčastníkom“), ktorý nie je nikto iný ako E. G.. Čo je to, k čomu sa žalobca mimovoľne dostal (opätovná viktimizácia)? Áno táto časť (danej veci) nikdy nebola vyšetrená, niežeby poriadne, ale vôbec nijako.

3. K písomnému odvolaniu žalobcu sa žalovaný nevyjadril.

4. Krajský súd v Nitre ako súd odvolací prejednal podané odvolanie žalobcu bez nariadenia odvolacieho pojednávania a dospel k záveru, že podanému odvolaniu žalobcu je potrebné vyhovieť.

5. Podľa ust. § 389 ods. 1 písm. b/ CSP, odvolací súd rozhodnutie súdu prvej inštancie zruší, len ak súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces, ak tento nedostatok nemožno napraviť v konaní pred odvolacím súdom.

6. Vychádzajúc z obsahu predloženého spisu súdu prvej inštancie je zrejmé, že žalobca dňa 29. 01. 2025 podal na Okresný súd Komárno podanie, ktoré nepochybne nespĺňalo náležitosti požadované v zmysle ust. § 132 CSP.

7. Súd prvej inštancie uznesením č. k. 10C/6/2025 – 5 zo dňa 05. 02. 2025 vyzval žalobcu, aby v lehote 15 dní od doručenia uznesenia odstránil nedostatky svojho podania, pričom v predmetnom uznesení konkretizoval a špecifikoval, ktoré vady a ako má žalobca odstrániť s tým, že v prípade neodstránenia uvedených nedostatkov bol žalobca poučený o možnosti odmietnutia jeho podania. Predmetné uznesenie bolo žalobcovi doručené dňa 10. 02. 2025.

8. Žalobca doručil dňa 14. 02. 2025 súdu prvej inštancie podanie z obsahu, ktorého však vyplýva, že súdom prvej inštancie vytýkané vady podania žalobca neodstránil.

9. Odvolací súd však s poukazom na vyššie uvedené dospel k záveru, že postupom súdu prvej inštancie došlo k porušeniu práva žalobcu na spravodlivý súdny proces, nakoľko uznesenie č. k. 10C/6/2025 – 5 zo dňa 05. 02. 2025, ktorým súd prvej inštancie vyzýval žalobcu na odstránenie nedostatkov, vád svojho podania, nebolo preložené do maďarského jazyka, pričom súd pribral do konania prekladateľa z jazyka slovenského do jazyka maďarského uznesením až dňa 18. 02. 2025.

10. Nakoľko teda súd prvej inštancie nezabezpečil včas a nedoručil úradný preklad svojho uznesenia č. k. 10C/6/2025 – 5 zo dňa 05. 02. 2025, pričom takéto rozhodnutie výlučne v slovenskom jazyku doručil žalobcovi, je dôvodné predpokladať, že žalobca nemal dostatočnú vedomosť o tom, čo je zo strany súdu prvej inštancie od neho žiadané, nemožno považovať následné procesné konanie žalobcu za neodstránenie nedostatkov, resp. vád svojho podania, a teda z uvedeného nemožno vyvodit' dôvodnosť odmietnutia takéhoto podania.

11. S poukazom na vyššie uvedené bude teda povinnosťou súdu prvej inštancie v ďalšom konaní zabezpečiť úradný preklad do jazyka maďarského, a to uznesenia č. k. 10C/6/2025 – 5 zo dňa 05. 02. 2025, toto opätovne doručiť žalobcovi a následne vo veci konať vychádzajúc z toho, či žalobca vytýkané nedostatky, resp. vady svojho podania zo dňa 29. 01. 2025 odstránil, resp. neodstránil.

12. Rozhodnutie odvolacieho súdu bolo prijaté v pomere hlasov 3 : 0.

Poučenie:

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon v § 420 až § 423 CSP pripúšťa. Dovolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané.

Dovolanie sa podáva v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy. Dovolanie je podané včas aj vtedy, ak bolo v lehote podané na príslušnom odvolacom alebo dovolacom súde.

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh).

Dovolateľ musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom. To neplatí, ak je dovolateľom fyzická osoba, ktorá má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa; ak je dovolateľom právnická osoba a jej zamestnanec alebo člen, ktorý za ňu koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa; ak je dovolateľ v sporoch s ochranou slabšej strany podľa druhej hlavy tretej časti tohto zákona zastúpený osobou založenou alebo zriadenou na ochranu spotrebiteľa, osobou oprávnenou na zastupovanie podľa predpisov o rovnakom zaobchádzaní a o ochrane pred diskrimináciou alebo odborovou organizáciou a ak ich zamestnanec alebo člen, ktorý za ne koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa (§ 429 ods. 2 CSP).